

**FUERA DE LUGAR: CUERPOS (IN)TANGIBLES
EN LAS CULTURAS MINORIZADAS
DE LA PENÍNSULA IBÉRICA.
LITERATURA, CINE Y ARTE**

VARSOVIA (POLONIA) 14-15 DE NOVIEMBRE DE 2019

INSTITUTO DE ESTUDIOS IBÉRICOS E IBEROAMERICANOS DE LA UNIVERSIDAD DE VARSOVIA

GRUPO DE INVESTIGACIÓN (OTRA)IBERIA: OTRAS REPRESENTACIONES, CULTURAS E
IDENTIDADES EN LA PENÍNSULA IBÉRICA

CENTRO DE ESTUDIOS GALLEGOS DE VARSOVIA

INSTITUTO VASCO ETXEPARE

INSTITUT RAMON LLULL

INSTITUTO CAMÕES

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE ESTUDIOS GALLEGOS

INSTITUTO CERVANTES DE VARSOVIA

“El propio cuerpo está en el mundo como el corazón en el organismo: mantiene continuamente en vida el espectáculo visible, lo anima y lo alimenta interiormente, forma con él un sistema”

Maurice Merleau-Ponty

Con este congreso se pretende investigar cómo la literatura, el cine y el arte catalanes, gallegos, vascos y mirandeses conceptualizan, desde el enfoque corporal, la alteridad. Nos interesará cómo se construye al Otro desde la perspectiva de las culturas minorizadas y cómo en referencia a este Otro se crean las identidades propias; y, por otra parte, cómo las culturas dominantes (la española y la portuguesa, respectivamente) inscriben la otredad en las culturas minorizadas, también queremos examinar qué valores se atribuyen al Otro y cómo se manifiestan a través del cuerpo desde ambas perspectivas. Proponemos asimismo estudiar qué áreas de alteridad se enmarcan dentro de las

identidades catalana, gallega, vasca y mirandesa, como también sus posibles variantes y su carácter pluridimensional.

La categoría del otro es fundamentalmente contextual e irreducible a una simple negación de la identidad propia basada en oposiciones binarias. Las mismas personas, dependiendo de las circunstancias se incluyen o excluyen del grupo (considerado) propio. En este sentido, la relación con lo ajeno es siempre dinámica. La otredad emerge más frecuentemente y de forma más evidente en las situaciones de crisis, conflicto o cambio. En varias etnias y naciones tanto la cualidad de ajeno como los atributos de “lo nuestro” se manifiestan a través de una serie de rasgos físicos, psicológicos o intelectuales, es decir, se encuentran anclados en la corporalidad.

Lo que es evidente es que no se trata de una mera representación corporal basada en un estereotipo. La otredad alude a un orden simbólico que se extiende más allá de una metaforización de las características no aceptables dentro de un grupo concreto. El otro a menudo resulta ambiguo, una categoría de lo *numinosum* (Otto 2006), que une lo reprobable y lo admirable, lo horroroso y lo fascinante, o sea, tiene un carácter profundamente mediador (Benedyktowicz 2001), lo que es más observable en el caso de los otros „internos”, como por ejemplo brujos y brujas, locos, vagabundos, personas físicamente marcadas por alguna deformación *etc.* Se expresa por lo visible y lo invisible, lo captable y lo meramente perceptible, lo tangible e intangible. Por una parte es un símbolo capaz de absorber cualquier contenido, por otra parte, responde a los valores, temores y la imagen de “lo nuestro” dentro de un grupo determinado. De ahí deriva su función cognitiva, no solamente en el marco de conocer al otro, sino también de conocerse a sí mismo.

Sin embargo, las representaciones corporales del Otro, no las tratamos solamente como presencias simbólicas. Como afirma Merleau-Ponty, el ser humano además de tener un cuerpo simbólico o sociocultural tiene también un cuerpo “natural” a través del que experimenta el mundo. Más aún, la única experiencia posible es la que se realiza mediante el cuerpo. Esta experiencia la entiende como recíproca: ver implica ser visto, tocar supone ser tocado. Percibimos al otro desde nuestro cuerpo y a partir del suyo. En este sentido la corporalidad posibilita tanto nuestro “ensimismamiento” como nuestra “alteración” (2003: 48). El mundo de este modo se entiende como campo o dimensión de existencia compartida. Desde esta perspectiva la *otredad radical* que sea una simple negación del “yo” queda excluida.

Este *cuerpo vivo* del que habla Merleau-Ponty está presente en la producción literaria, cinematográfica y artística no solamente como una representación o imagen, sino que también tiene su reflejo en la organización espacial de toda obra -si nos referimos a las dos últimas formas de creación. Tu parte de la premisa de que el cuerpo humano no solo se encuentra en el espacio, sino que lo construye (1987: 52). La presencia del cuerpo humano en el espacio sirve como modelo para los conceptos espaciales básicos de arriba y abajo, el lado izquierdo y derecho y posibilita entender lo de

fuera del fotograma o del marco del cuadro percibiéndolo como parte de algo más amplio. Dichos conceptos siempre conservan un significado determinado por las prácticas culturales. Por lo tanto, en este congreso analizaremos la conexión entre la construcción del Otro a través del cuerpo en la creación literaria, cinematográfica y artística de las culturas minorizadas de la Península Ibérica.

INVITADOS/AS CON CONFERENCIA PLENARIA

Danny Barreto (Colgate University)

Joxean Fernández

Iratxe Fresneda

Margarita Ledo Andión

Realizadora catalana por confirmar

Realizador portugués por confirmar

COMITÉ CIENTÍFICO

António Bárbolo Alves (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro)

Carme Fernández Pérez-Sanjulián (Universidade da Coruña)

Maria Filipowicz-Rudek (Universidad Jaguelónica)

Helena González Fernández (Universitat de Barcelona)

Urszula Ługowska (Universidad de Varsovia)

Josep-Anton Fernández (Universitat Oberta de Catalunya)

Cristina Martins (Universidade de Coimbra)

Katarzyna Moszczyńska (Universidad de Varsovia)

Mari Jose Olaziregi (EHU-UPV)

Meri Torras (Universitat Autònoma de Barcelona)

Dolores Vilavedra (Universidade de Santiago de Compostela)

COMITÉ ORGANIZADOR

Presidenta: Maria Boguszewicz (Universidad de Varsovia)

Secretaria: Natalia Szejko (Universidad de Medicina de Varsovia)

Aitor Arruza Zuazo (Universidad de Varsovia)

Michał Belina (Universidad de Varsovia)

Magdalena Gajewska (Universidad de Varsovia)

Ana Garrido González (Universidad de Varsovia)

Alfons Gregori (Universidad Adam Mickiewicz de Poznań)

Borxa Logares Carbajales (Universidad de Varsovia)

Marta Pawlikowska (Universidad de Łódź)

Julia Skalska (Universidad de Varsovia)

COMUNICACIONES

Las comunicaciones podrán realizarse en gallego, euskera, catalán, castellano, portugués, mirandés e inglés y serán de 20 minutos.

Las propuestas de comunicación deben enviarse a través de la página web del congreso en la pestaña “Formulario de inscripción” en la dirección de la página web: <http://otraiberiavarsovia.wordpress.com/congreso-2019/formulario-de-inscripcion/> antes del 15 de junio de 2019.

El ingreso de la cuota de inscripción de 60 EUROS / 250 PLN tiene que ser efectuado antes del 31 de agosto de 2019.

Los artículos derivados del congreso, tras previa aceptación por parte de los/as editores/as, se publicarán en la revista indexada *Iberian Studies* de la Universidad Jaguelónica: <https://filg.uj.edu.pl/nauka/wydawnictwa/studia-iberystyczne/normy-redakcyjne>. La fecha límite de recepción de propuestas será el 31 de diciembre de 2019.

Para más información se puede visitar la página web del congreso <http://otraiberiavarsovia.wordpress.com>

Todas las preguntas se pueden dirigir al correo del congreso otraiberiavarsovia@gmail.com

